

JÓESTÉT!

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
CALEA REGELE FERDINAND 64-66
TELEFON : 20-61

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN NAPILAP
Felelős szerkesztő és igazgató: MAYER ANTAL

CLUJ, 1938. VII. ÉVFOLYAM
MÁJUS 31.
141. SZÁM

Kedd

Közel 100 százalékos győzelmet arattak a szudéta-németek a vasárnapi községi választásokon

Németország külpolitikail céljairól beszélt Göbbels — Visszavonták a csehszlovák katonaságot az osztrák határról — Pokolgéppel ölték meg az emigráns ukrán vezért — Újabb fontos pontokat szállottak meg Franco seregei

(BERLIN.) (Reuter.) A német sajtó szerint az elmúlt napok egyáltalában nem igazolták a külföldi politikai körök azon reményét, hogy a helyzeti feszültség Csehszlovákia és a Harmadik Birodalom között enyhülni fog. Ellenkezőleg, a beérkezett jelentések arról számolnak be, hogy több helyen a tanács talánság és a fejtelenség lett urrá, ami különösen a kommunista elemeknek teheti lehetővé az olany magatartás felvételét, amely könnyen általános kavardáshoz fog vezetni.

— A csehszlovákiai katonasághoz hasonló szervezeteket — írja a Völkischer Beobachter — úgy mint a Sokolokat és az ugynevezett „örségeket” minden határozott ígért ellenére sem szerelték le, de nem szüntek meg a légi határsérelmek sem, amelyek egyre erősebben igazolják, hogy provokációs szándékuak.

Az Essener Zeitung, Göring marsall lapja szerint az, ami a Thaya-völgyben történt, nem lehet más, mint erőszakos felizgatása a német kedélyeknek és tudatos egyenetlenség szítás abból a célból, hogy a szenvedélyeket még jobban felszítsák. Ezzel szemben a külföldi sajtó egyre elégedettebb. Dr. Kundt és Peters képviselők megbeszéléseiről azt írja a Sunday Times, hogy egy szebb jövő kibontakozásának alapját képezhetik, ha Konrad Henlein mérsékli követeléseit. Az Observer azt hangoztatja, hogy a csehszlovákiai helyzet újabb szorosabb együttműködésre buzdítja Londont és Párist, de hozzá teszi, hogy ebben az ügyben csak diplomáciai téren. A párisi sajtó minden igyekezetével azon van, hogy a német rezerváltságot London és Páris érdemének tudja be. Sőt odáig megy, hogy még azt is állítja: Hódza a tárgyalások alkalmával teljes diplomáciai sikert aratott, amint azt a Ce Soir tegnapi cikke is hangoztatja. Az egyedüli tárgyilagossá hang a Tempsé, mert ez őszintén bevallja, hogy a kérdés sima elintézésére kizárólag Berlin további magatartásától függ és hogy ez milyen lesz, azt nehéz lenne pillanatnyilag eldönteni, mert a hivatalos körök mélyen hallgatnak. Az olasz lapok szerint az egyedüli megoldás csak az lehet, hogy a csehszlovák kormány engedjen és pedig oly formában, hogy önszántából és azonnal ismerje el a kisebbségek teljes egyenjoguságát és szüntesse be a tulajdonképpen kisebbségben levő cseh elemek egyeduralkodó törekvéseit.

— Ha ez meg nem történik — írja a Messagero — aligha lehetne felelni a békéért.

(PRÁGA.) (Reuter.) Csehszlovákia 2740 községében tegnap folytak le a községi választások és pedig, amint a beérkezett jelentésekből kiderült, nem

minden zavar nélkül. A legsúlyosabb incidens Eisenberg községben zajlott le, ahol a szinnémet község szudéta-párt előjáróit kommunista elemek revolverlövésekkel megsebesítették. Magáról az esetről a prágai kormány a következő hivatalos jelentést adta ki:

— Eisenberg községben a túlfűtött választási propaganda sajnálatos eseményt váltott ki. A szudéta-német párt előjárói és a kommunista párt tagjai között a választás folyamata alatt szóváltás, majd tettelegesség fejlődött ki, amelyek során 3 személy revolverlövésektől megsebesült. A köztársasági csendőrség azonnal közbelépett és az általános verekedés megakadályozására 178 embert letartóztatott.

Ezzel szemben a német párt a következőket jelenti:

— A szudéta-német párt vezetősége már napokkal ezelőtt felhívta a kormány figyelmét arra, hogy teljesen szüntesse a német községekbe kommunista elemek szivárogtak be azzal a céllal, hogy ott zavart keltsenek. Ezeknek az elemeknek, miután más helységek lakói, semmi keresni valójuk sem volt, említett helyeken. A kormány azonban ennek ellenére is elmulasztotta a választási községek kitisztítását, amely tegnap Eisenbergben egy felháborító eseményhez vezetett. A szudéta-német párt megbízottait ugyanis kommunisták támadták meg és revolverlövésekkel megsebesítették. A német párt nem mulasztja el ez alkalomból kifolyólag megállapítani, hogy a csendőrség ahelyett, hogy a kommunistákat fogta volna el, több mint százötven, a merénylet miatt jogosan felháborodott szudéta-németet tartóztatott le.

(BUDAPEST.) (Reuter.) Henlein Konrad szudéta-német párti vezér érdekes nyilatkozatot tett a Pesti Hírlap munkatársa előtt:

— A csehszlovákiai németiség — mondotta — ma ugyszólván kivétel nélkül egyesült jogainak kivására és ezt a célját el is fogja érni. A karlsbadi 8 ponthoz nincsen hozzátenni valónk, de elvenni valónk sem. Ahhoz azonban, hogy azok teljesítenek, ragaszkodnunk kell saját gazdasági lehetőségeink érdekében. Londonban igyekeztem — folytatta Henlein — felvilágosítani a hitetlenkedőket arról, hogy csak egy fajta megoldás lehetséges, a követelt emberi jogok elismerése és nagyrészt ez is oka annak, hogy Prága még mindig kibuvót keres. A brit fővárosban élők azonban ezt már mind tudják is, különösen barátaink, akik azért tettek meg minden lehetőt egy sikeres intervenció érdekében, hogy a további következményeket megelőzzék.

(VARSÓ.) (Reuter.) Az Express Pórnny rendkívül éleshangú cikkében megdöbbenéssel ír a lengyel kisebbség lakta területek választási propagandájáról. A közlemény szerint:

— Prága mindent elkövetett, hogy a jogbetartás látszatának megővése mellett a lengyel kisebbségeket lehetlenné tegye. A munkahelyeken tudomásukra hozták, hogy amennyiben az urnák előtt a kormány ellen fordulnának, úgy elbocsájtják őket állásaikból. A szavazásra jogosult ifjúság 95 százalékát mozgósították csak azért, hogy a törvényhozás jogaik gyakorlásában őket megakadályozzák. Ez ellen

Göbbels dr. nagy beszédben szegyezte le a Harmadik Birodalom külpolitikail állástoglalását

(MAGDEBURG.) (Reuter.) A Magdeburg körüli vidék Gau-ünnepeirei alkalmából dr. Göbbels propagandauügyi miniszter nagy beszédet tartott, amelyben többek között a következőket mondotta:

— Németország már régen tisztában van azzal, hogy a békét csak fegyverrel lehet biztosítani és ezért nem ártatja magát holmi pacifista ábrándokkal, de nem is szűnik meg hadseregét és fegyveres erejét növelni és felkészültségét fokozni. A sors a nemzeti szocialista rezsimet eddig meg is jutalmazta. Három hónappal ezelőtt még 68, ma már egy 75 milliós tömör nép vagyunk. Politikai sikereink is elvitathatatlanok, ami valóban nem is tetszhetik a versaillesi rendszer híveinek. Eddig senki sem beszélt békéről és mindenki általánosan háborút emlegetett arra az esetre, ha a gyenge Németország támadni merne. Most, hogy erősek lettünk, egyszerre aktuális lett a békevágy. Ez azonban nem téveszt meg bennünket és a hivatalos külföldi politikai tényezőknek azért azt üzenjük, hogy nem hagyjuk abba felszerelési munkánkat, mert tisztában vagyunk ellenfeleink elgondolásaival. Elégé intó példa nekünk a felbízott Prága provokációs magatartása és a baloldali sajtó urainak viselkedése. A Führer kiadta a jelszót: mi is békét akarunk. Igen, de hozzátette, hogy ennek a békének a becsületes igazságon kell alapulnia. Ily formában, de csakis ilyenben lehet velünk beszélni, különben aligha többé.

Nagy cikkeken méltatja az olasz sajtó a német-olasz kereskedelmi szerződést

(RÓMA.) (Reuter.) Az olasz lapok a most aláírásra került német-olasz kereskedelmi egyemény jelentőségét hosszú cikkeken méltatják. Általános a vélemény — írja a Corriera de la Sera — hogy ez is rendkívüli mértékben

az eljárás ellen a kormánynak tiltakoznia kell és pedig éppen azoknál, akik siettek jegyzékekben felkérni bennünket a türelemre. Londonnak, ahol az alig másfélmillió kisbbségi irek jogait biztosították, ez bizonyára aligha fog tetszeni, de ezzel a tényeket aligha fogja tudni megmástitani.

(ASCH.) (Reuter.) A tegnap megejtett választások a szudéta-német területeken a germánok teljes diadalát hozták meg. Az egyes eddig ismert eredmények a következők:

Meschendorf, 580 szavazat közül szudéta német párti 510, ellenpártok 70, úgyhogy a község 25 mandátuma közül 24-et a németek nyerték el. — Friedland, a szudéta párt 97 százalékos többséget kapott. — Neustadt, a szudéta párt 96 százalékos többséget kapott. — Georgalde, a szavazatok 98 százaléka német párti. — Zwickau, a szavazatok 96 százaléka német párti. — Leitha, 95 százalék a németiség javára. — Gablonz, 97 százalék a németiség javára stb. . .

(GABLONZ.) (Reuter.) Az elért eredmények felett szudéta-német körökben óriási az öröm. Nagy megütközést váltott ki, hogy a csehszlovák kormány a tegnap esteire tervezett fátyásmenetet nem engedélyezte.

hozzájárul a tökéletes és zökkenés nélküli összeharmónia kialakulásához. A Popolo d'Italia szerint, e két hatalmas és gazdaságilag is összehangolt nemzet nyugodtan nézhet most már a jövő elé. A Tevere gunyos hangon jegyzi meg, hogy az olasz-német ellentéteket Messiasként kívánó német ellenes nemzetközi klikk újabb végzetes csapást kapott reményeire, az azonban aligha fogja megakadályozni sajtóját abban, hogy nap-nap után újabb és újabb kitálalásokkal ne boldogítsa olvasóit. A legfigyelemreméltóbb a Giornale d'Italia azon megjegyzése, hogy Róma és Berlin, amint ezt a két nemzet fiai is tudják, most már nyugodtan menetelhetnek egy irányban. Politikájuk és célkitűzéseik ismertek, mert vezérelnek nem titkolóztak. A többi nemzeteken mulik, hogy akarnak-e együtt haladni, vagy inkább megkísérlik a megütközést a fasiszta-nemzeti szocialista katonai és gazdasági ércfállal.

VISSZAVONTÁK A CSEH CSAPATOKAT AZ OSZTRÁK HATÁRRÓL

(BÉCS.) Az osztrák-csehszlovák határvonalról a csehszlovák csapatokat mindenütt visszavonták. Ugyanakkor Prágából jelentik, hogy a községi választások második napja egy-két kisebb jelentőségű esettől, így a tisevóitól eltekintve, incidensek nélkül zajlott le. Henlein pártja a kommunisták és a német szociáldemokraták soraiból is nagy számú szavazatot kapott és fölényes győzelmet aratott. Ezt a Havas ügynökség is megerősíti. A kommunisták mindenütt súlyos vereségeket szenvedtek. Ezzel kapcsolatosan Párisból jelentik, hogy Bonnet külügyminiszter tegnap délután hosszas megbeszélést folytatott a francia fővárosba visszaérkezett csehszlovák követtel és meglepéssel vette tudomásul, hogy Csehszlovákia bel- és külpolitikail nyugalma lassan kezd visszatérni.

Végül Berlinből jelentik, hogy Desauban most tartották a hitlerista párt kongresszusát, amelyen Göbbels propagandaügyi miniszter hangzott a beszédében, hogy a 75 milliós Németország a béke őszinte védelmezője, amely az Anschlusst is minden vérontás nélkül hajtotta végre. Majd a Berlin-Róma tengely jelentőségét hangzottatta. Végül a csehszlovák helyzetre utalva, kiemelte, hogy ezt a kérdést sürgősen meg kell oldania Európa békéje érdekében. Ugyanakkor nagy ünnepeket avatott fel a városban, az új színházat Hitler kancellár jelenlétében.

BECK ESZTORZSÁGBA MEGY

(TALLIN.) A lapok jelentései szerint Beck lengyel külügyminiszter július hónap elején hivatalos látogatást tesz Esztország fővárosában.

FRANCIA KÜLDÖTTSG ANGILIÁBAN

(LONDON.) A francia légügyi küldöttség az angol kormány meghívására Vuillemin tábornok, francia légügyi vezérkari főnök vezetésével Croydonba érkezett. A küldöttség megtekinti az angol aviatikai intézményeket és részt vesz a tiszteletre rendezett nagy légi gyakorlatokon.

KANTON BOMBÁZÁSA

(KANTON.) A japán repülők tegnap újból erősen bombázták Kanton városát. A bombázásnak mintegy 300 halottja és többszáz sebesültje van.

Meggyilkolták a nemzeti ukrán emigrációban élő vezérét

(ROTTERDAM.) (Reuter.) Egész Hollandiát izgalomban tartja az a gonosz merénylet, amelyet Konovares ukrán nemzeti párti emigrációs vezér ellen elkövettek. Konovaresnek, aki a világ-háborúban a központi hadseregben teljesített szolgálatot, egy GPU zsoldban álló ukrán agentprovokátor bőröndöt nyújtott át azzal, hogy abban nagyobb összeg van a nemzeti mozgalom továbbfejlesztésére. Az ukrán vezért, amikor a bőröndöt lakásán felnyitotta, a benne elhelyezett pokolgép felrobbanva, darabokra tépte. Konovares ellen 1934-ben egy ízben már kíséreltek meg merényletet és akkor a hatóságok a tetteseket két GPU ügynök személyében le is tartóztatták. Azok azóta is ülnek, ennek az utóbbi kísérletnek tettesét azonban mindeztideig még nem sikerült elfogni.

Ujabb hatalmas nemzeti sikerek

(HENDAYE.) (Reuter.) A nemzetiek tegnap megszállták a Santa Barbara hegycsúcsot, továbbá a Mande Diarez gerincet is, amely a frontszakasz több négyzetkilométernyi területét uralja. Ugyanakkor sikeresen visszautasították a köztársaságiak megújult északi fronti támadását.

A SPANYOL-OLASZ BARÁTSÁG JEGYÉBEN!

(SARAGOSSA.) Tegnap a nemzeti Spanyolország összes városaiban ünnepek voltak az olasz-spanyol barátság megszületésének évfordulója alkalmából. Ugyanakkor Rómából jelentik, hogy ezen a napon Olaszország városaiban is nagy ünnepek voltak és a sajtó ez alkalomból Franco sikereit méltatta. Délután a római olimpiai stadionban a duce jelenlétében 100.000 ember rendezett nagy fasiszta ünnepséget.

A KÖZTÁRSASÁGI KORMÁNY TILTAKOZÁSA

(PÁRIS.) A spanyol köztársasági kormány tiltakozó jegyzékét intézett a francia és angol külügyminisztériumokhoz, amelyben nyomatékosan felhívja őket arra, hogy elmulasztottak megfelelő szigorú lépéseket tenni a spanyol nemzeti kormánytól arra nézve, hogy repülői nyitott városokat ne bombázzanak. Ennek következménye volt, hogy a nemzetiek repülői legutóbb Alicante városát bombázták és ott igen sok ártatlan embert is megöltek. Madrid most végleges és erőteljes intézkedéseket követel idevonatkozóan.

OLASZORSZÁG INTERVENIÁLT AZ EGYESÜLT ÁLLAMOKNÁL A MEGINDULÓ OLASZ-AMERIKAI SAJTÓVITA MIATT

(WASHINGTON.) (Reuter.) Suvich

washingtoni olasz nagyköveti kormány megbízásából felkereste Cordell Hull külügyi államtitkárát és közölte vele, hogy Róma rendkívüli sajnálatosnak tartja az utóbbi napokban erősen elfajult sajtóvitát és kéri az Egyesült Államok hivatalos tényezőit, hogy az általános béke és megnyugvás érdekében járjon közre, hogy ez az áldatlan állapot megszűnjék. Cordell Hull válaszában kijelentette, hogy az Amerikában

Bezárult a budapesti katolikus világértékeztetés

(BUDAPEST.) A nagy katolikus világértékeztetés tegnap bezárult. Délután a pápa Castel Gandolfóból rádió útján beszédet intézett a kongresszus résztvevőire, amelyben a béke és szeretet mellett hűséges kitartásra hívta fel a megjelenteket, hangoztatva, hogy a szeretet jegyében kell megváltani a világot és kimenteni abból a rettenetes zűrzavarból, amely a világon uralkodik. A pápa szavait megelőzőleg az összes harangok megkondultak. A tömeg pedig térdreborulva várta a Szent Atya áldását, majd egy lélekkel kiáltotta: Éljen a Pápa! Az ünnepi szentmisét Pacelli bíboros, pápai kiküldött

engedélyezett sajtószabadság értelmében eljárást a lapok ellen indítani nem lehet, csak abban az esetben, ha a cikkeknek személyi bántó érték van. Mindazonáltal kész minden befolyását latba vetni, ha ugyanakkor Róma is mérsékelni igyekszik a sajtó hangját. Az újságháború egyébként Woodring USA hadügyi államtitkár ismert nyilatkozata körül még mindig folyik.

Ugyanabban az időben, amikor a pápai beszéd és áldás elhangzott, a világ minden táján a katolikus templomokban istentisztelet volt. Németországban Faulhaber bíboros tartott nagy beszédet a nap jelentőségéről. A kongresszus végeztével, minthogy a zárókörménetet a zuhogó eső megzavarta, Pacelli bíboros záróbeszédét a budapesti rádió útján mondotta el és hangoztatta, hogy a világban bábeli zűrzavar uralkodik és a kereszténység összefogására van szükség, hogy a világ békéje, nyugalma és az emberi szeretet biztosítható legyen.

A Román Akadémia tagjai tegnap kegyeletüket rótták le Curtea de Argesben I. Károly és I. Ferdinand királyok sírjánál

(BUCURESTI.) A Román Akadémia tagjai tegnap I. Károly és I. Ferdinand királyok iránti kegyeletteljes megemlékezésül zárandoklatot rendeztek a Curtea de Argesi kolostorba. A zárandoklaton 50 akadémiai tag vett részt, akiket megemlékezésük alkalmával a hatóságok fejei fogadtak, élükön Camenita ezredes, megyei preketussal. A vendégek gépkocsin a kolostorba mentek, ahol Grigore Leu püspök nagy beszédben méltatta a két országalapító király érdemeit és emléket. Majd gyászistentisztelet következett, amelyen a két nagy uralkodóról, továbbá Octavian Gogaról, a most meghalt akadémiai tagról, a kiváló költőről és politikusról emlékeztek meg. Ezután az Akadémia küldöttsége szép virágkoszorúkat helyezett el I. Károly és I. Ferdinand királyok, továbbá Erzsébet királyné sírjainál. Az ebédnél Leu püspök pohárköszöntőjében II. Károly király öfelségét éltette, majd Goga emlékére szökött meleg szavakkal. Lupas professzor Goga édesanyjának haláláról emlékezett meg, míg Lapedatu professzor az Akadémia elnöke a Curtea de Argesi hatóságoknak köszöntö meg a szép fogadtatást.

Országör-szervezeti ünnepség

Ugyancsak tegnap zajlott le szép ünnepség keretében a fővárosi Gh. Hiotu leányiskola országör-szervezeti pavillonjának avató-ünnepsége. Az istentisztelet után Dumitracheșcu esperes, Dra-

Szerdától kezdve minden este:

Alfred Ghery szenzációs sikerű vigjátékújdonsága 3 felvonásban, 8 képben.

HATODIK EMELET

SZEREPLŐK:

Edwige, 20 éves párisi leány	—	—	—	—	Fényes Alice
Hochepot ur, az apja, titkos író	—	—	—	—	Tóth Elek
Jonval, kabaréköltő	—	—	—	—	Kovács György
Jojo, munkás	—	—	—	—	Nagy István
Irene, „az ezüstróka hölgy”	—	—	—	—	Erényi Böske
Max Lescailier, festőművész	—	—	—	—	Mészáros Béla
Germaine, a felesége	—	—	—	—	Rajnai Elli
Maretné, a háztulajdonosnő	—	—	—	—	Benes Iloha
Maret ur, a felesége férje	—	—	—	—	Deésy Jenő
A pletykás Berthe	—	—	—	—	Paál Magda
Jeoanne, a kezdő	—	—	—	—	Szöllősy Klári
Az öreg doktor	—	—	—	—	Szabados Árpád
Róbert, a kávéházi hegedűs	—	—	—	—	Lantos Béla
Bob, boxbajnok	—	—	—	—	Rajnai Sándor
III. emeleti lakó	—	—	—	—	Perényi János
Uj lakó	—	—	—	—	Gulácsy Albert
Házmesterné	—	—	—	—	Izsó Panni
Hordár	—	—	—	—	Csengeri Lajos

Rendező: Szabados Árpád.

A diszlet az eredeti tervek alapján Rajnai Sándor készítette

Sulyosan marasztaló ítéletet hozott a bíróság a CFR sikkasztói ügyében

(BUCURESTI.) Az ilfovi törvényszék I. szekciója most hirdetett ítéletet a CFR-nél történt biztosítéki letétek körül elkövetett csalások ügyében. A bíróság a következő ítéletet hozta: A. Balescu volt CFR tisztviselő 5 évi fegyház, 2000 lej pénzbírság, 5 évi jogvesztés, A. Weiss volt CFR építész 4 évi fegyház, 2000 lej pénzbírság, 5 évi jogvesztés, M. Róth odorheui lakos büntetése ugyanannyi, S. Biller kereskedelmi tisztviselő 3 évi börtön, 2000 lej pénzbírság és 3 évi jogvesztés, S. O. Schmidt mérnök büntetése ugyanannyi, M. Amanalchivici kereskedő 7 hónapi elzárás, C. Isbechy szűcs 1 évi börtön, 2000 lej pénzbírság, 3 évi jogvesztés, M. Andar 2 évi fogház, 2000 lej pénzbírság, 3 évi jogvesztés, M. Finkelstein tisztviselő 6 hónapi elzárás, 2 évi jogvesztés, O. Tanasescu volt köztisztviselő 1 évi fogház, 2000 lej pénzbírság, 3 évi jogvesztés, N. Diaconescu volt CFR tisztviselő 4 évi börtön, 2000 lej pénzbírság, 5 évi jogvesztés. A törvényszék felmentette az alábbi vádlottakat: S. Balhac volt CFR tisztviselő, J. Porumb, T. Jurescu ügyvéd és N. Musat mérnök. A bíróság egyben elrendelte A. Bajolescu, N. Diaconescu, A. Weiss és M. Róth vádlottak letartóztatását. Ezenkívül az összes vádlottakat együttesen kötelezték a polgári kár megtérítésére a CFR részére.

Gyilkosság egy pofon miatt

(SOPRON.) Reiszner Károly 43 éves napszámos Léderer Márton nevű 34 éves társával borozgatott egy kocsmában. Vita támadt közöttük, amelynek hevében Reiszner arculütötte társát. Léderer eltávozott, de az uccán lesbeállt és mikor Reiszner elhaladt előtte, doronggal fejbe vágta. Reiszner Károlyt koponyaalapi töréssel szállították kórházba, ahol sérüléséből belehalt. Léderer Márton letartóztatott és beszállították az ügyészség fogházába.

Még egy áldozata van a fővárosi benzínrobbanásnak

(BUCURESTI.) A Pictor Odobeanu-uccában levő benzinkutnál történt borzalmas robbanásnak — amelyről lapunk más helyén már beszámoltunk — még egy áldozata van. A robbanás következtében kitört tűz, illetve a hirtelen felcsapó lángok borzalmas módon összeégették Gheorghe Turcut, a benzinkut kezelőjét, akit haldokolva szállították kórházba. A harmadik áldozat nevét és személyazonosságát még mindig nem sikerült megállapítani, mert a robbanás és a tűz romjait még nem tudták teljesen eltakarítani. Valószínű, hogy ennek az áldozatnak a holtteste még a romok között hever.

— A megyei közigazgatási bizottság ülése. Enescu Manole ezredes, megyei prefektus elnöklétével a megyei közigazgatási bizottság ülést tartott, amelyen többek között a megye gazdasági ügyeit, a falvak egészségvédelmi kérdéseit, valamint a tisztviselők vegyes házasságának a kérdését beszélték meg. Az ezredes-prefektus nagyobb beszédben hívta fel a főszoigabirokat és a községi bírókat a felsőbb rendelkezések pontos betartására és a falvak népe érdekeinek minél hathatósabb szolgálatára.

— Lebrun — a francia nép egységéről. Párisból jelentik: Lebrun elnök Saint Brieuxban tegnap nagy beszédet tartott, amelyben a politikai helyzettel foglalkozva kijelentette, hogy Franciaország népének a mai világválságban meg kell teremtenie az összes franciák egységét.

Idegesség

és újra csak idegesség. Ez a mai világ-helyzet szignaturája. A spanyol polgárháború rémségei mintha szinte teljesen elhalványulnának a középeurópai feszültség miatt. Csehszlovákia kérdése ma már nem középeurópai, vagy európai, hanem világprobléma. Európa, sőt az egész világ nyugalma és békéje függ attól, hogy ez a kérdés békés és kiegyenlítő megoldáshoz jusson. Nem könnyű dolog itt olyan kivezető utat találni, amely Prága és Berlin még mindig szöges és élesen egymásnak ütköző ellentéteit félre tudja tölteni és ki tudja küszöbölni. A más oldalról megnyilvánuló békéltető és közvetítő kísérletek csak ideig-óráig szóló megnyugtatókat és megoldásokat eredményezhetnek, de az ellentéteknek azt a veszélyes feszítést, amit szudétánémet probléma címen emleget a világpolitika, negyed- vagy félmegoldásokkal nem lehet végleges nyugvópontot juttatni. Ujra csak bizonyosodnak a tétel, hogy őszinteség, nyíltság, határozottság kell a világpolitikai események intézéséhez és igazságos kiegyenlítéshez, nem pedig erőhatalmi, vagy kényszerítványozók. Mert a félmegoldások csak a kérdés elődázását jelentik, nem pedig a végső elintézését, tehát tulajdonképpen megmaradna továbbra is izgatott és nyugtalanító feszültség-pólusoknak, amelyeknek kisugárzási körei legfeljebb kisebbek, de aligha veszélytelenebbek. Ezért is volna kíváncsi, hogy ne elégedjenek itt meg részleteredményekkel és félmegoldásokkal, hanem szülessen meg végleges nyugvópont Középeurópában a csehszlovák kérdés körül, hiszen ez az érdeke az egész európai politikának és az egész emberiségnek. Annál inkább is szükséges ez, mert az idegesség, a feszültség hangulata és a háborús láz a jelek szerint mind szélesebb hullámokat ver a világ minden részében. Távolkeleten hosszú hónapok óta ömlik a vér. Indiában a benszüllötték újra, meg újra zavarnak, Japánban ugyanez a helyzet. Japán és a szovjet ellentétei sem bíznak a túlsó jóval. De ha másfelé fordul a tekintet, úgy azt kell látni, hogy Afrikában újra meg újra kisebb-nagyobb mozgalmak élednek fel a benszüllötték között. Mexikóban polgárháború fenyeget. Bolívia és Paraguay között ismét kirombantak a régi ellenségeskedések Gran Chaco körül.

Mintha a háborús láz valami fertőző és pusztító járvány száguldana végig a világon, minden világtájt felé széthordozva a maga veszedelmes bacillusait. Említhetnők még a palesztinai helyzettel, az alexandrettei szandzsákbak felfellobbanó kisebb-nagyobb harcokat és így tovább. Ime így fest a világ arculata a mostani, ahogy mondani szokták, békeidőben. Milyen lehet akkor ez az arculat a háború vérzajlása közben? Valami olyan rettentő kép víziódlódik a szem elé, amelyre reáldobni sem merünk. És mit teygen ebben az ideges, feszült lélekhangulatban a maga mindennapi kis nyugalmáért remegő egyszerű polgár? Mit teygen az agg és a javakörbeli férfi, mit az anya, a gyermek és a többiek mind, népek, nemzetek, országok?

Egyetlen feladatuk lehet. Minden lehetőségével, az áldozatkészséggel minden akarásával és vállalásával harcolni és küzdeni a béke megmentéséért. Mert a béke az életet, a fejlődést, a boldogulást jelenti, a háború mindennek az ellenkezőjét, rémséget, pusztulást és halált. És az, aki elkerülhetetlen szükség esetén mégis inkább a halált, a pusztulást, a háborút választja, mint a nyugalmat, a békét és fejlődést, az vagy gonosz, vagy beteg. Ezeknek tehát vagy meggyógyítására, vagy ártalmatlanná tételére kell törekedniük mindazoknak, akik azt akarják, hogy az emberiség végre egyszer már gyógyuljon ki a háborús láz rettentő betegségéből, amely ma-holnap csak felőrli minden életét és ellenálló képességét. Most, talán az utolsó órákban is, dacos, nagy lélek-akarattal szembe lehet fordulni ezeknek a beteg időknek, beteg korszellemével és megteremteni az alapjait egy új, egészségesebb és termékenyebb alkotóerejű életfejlődésnek. Szembe lehet és szembe is kell fordulni (t.)

Máthé Lenke

az egykori magyar tanítónő a Buenos-Ayres-i kalapüzlet tulajdonosnője tízévi argentinai életéről beszél

Ahol havonta ötezer lejt fizetnek egy magyar szakácsnőnek és ezerháromszáz lejtől kezdődik a divatos női kalap ára

(CLUJ.) Érdekes és változatos életpályát futott be az utolsó tíz év alatt Máthé Lenke volt magyar tanítónő. Miután állását elvesztette, — gondolt egy nagyot és itt hagyva szülőföldjét, egyenesen Argentínába hajózott. Tíz éve él Argentína fővárosában, Buenos-Ayresben, ahonnan most tért vissza Gherlára. Az egyik utazási irodában éppen a gdyniai lengyel kikötő felé történő utazásról érdeklődött, amikor e sorok írója arra lett figyelmes, hogy a buenos-airesi állapotokról beszélt az alacsonytermetű intelligens megjelenésű, 35 év körüli, azóta férjes asszony. Megkérdeztük ezek után mi is, hogy milyenek az argentinai tapasztalatai.

— Tíz évvel ezelőtt, 1928-ban mentem ki Argentínába — mondotta Máthé Lenke — és akkor sem az argentinai spanyol nyelvet, sem valamely ottani életlehetőséget nyújtó foglalkozást nem ismertem. Kísértem a masamód-sághoz, annyira-amennyire egy asszony a kalapkészítéshez ért. A kivitt kis pénzzel kalapüzletet nyitottam és először szerény kerek között dolgoztam. Meglehetősen rövid idő alatt a hárommilliót meghaladó lakosságu hatalmas város központjában létesítettem kalapüzemet, amely meglehetősen jól jövedelmezett.

— Milyenek ott az üzleti viszonyok?

— Hogy egyebet ne mondjak, a kalap divatot itt is Páris diktálja, de sokkal hamarabb átvesszük a legújabb divatkreációkat, mint például itt Clujon. Egy divatosabb női kalap ára 25 pezónál kezdődik, 25 pezo pedig körülbelül ezer lejnek felel meg. A polgári osztály lakói átlag ilyen 1100—1300 lejes kalapot viselnek. Az egészen szegény osztály részére vannak úgynevezett gyári tömegkalapok. Ez viszont alig 2 pezoba kerül. A kereseti lehetőség meglehetősen jó és így az a transilvaniai viszonyokhoz mérten magas árakat is könnyen fizethetik meg. Nézzé kérem, például a fejemen levő, velour-kalap 30 pezot ér. Nagyon érdekesek a cselédiviszonyok. Egy jólfizető szakácsnőnek a kosztján és lakáson kívül van havi 100 pezoja, körülbelül 5000 lej, de így sem lehet találni belőlük. Szeretik a magyar szakácsnőket, mert a magyar ételek megfelelnek az argentinai ízléseknek. Munkanélküliséget ott nem igen ismerünk. A lapok állandóan tele vannak munkásokat kereső hirdetésekkel. Van úgynevezett gyenge szezon is nyáron, amikor a tehetősebbek nyaralni mennek és így a munkák egy része szünetel. Az éghajlati viszonyok nagyjában megfelelnek a jelenlegi nyirkos transilvaniai éghajlatnak. Buenos-Ayresben, amely nem közvetlenül a tengerparton, hanem egy nagy folyó mellett fekszik, kissé nyirkos levegője. Különösen jó elhelyezkedést tudnak találni a nők. A férjes asszonyok is dolgoznak különböző üzemeinknél és hivatalokban, de a férfi munkaerő igazán elég jól elhelyezkedhetik, ha valamilyen ipari szaktudása van. Argentína fővárosában négy magyar ujság van és ezek hetenként jelennek meg. Általában számos magyar él Buenos-Ayresben.

Milyenek a kulturális viszonyok?

— A színházak közül leginkább az

Opera az, amely mint kulturintézet tekintetbe jöhet. Hatalmas és gyönyörű kivitelű operaháza van Buenos-Ayresnek, azonban a belépődíjak a transilvaniai helyzethez viszonyítva, elképesztően drágák. Egy közepes minőségű plat (földszinti) jegy 20 pezoba, vagyis ezer lejbe kerül. Egy páholy 100 pezo, (ötezer lej). Az előadások így is majdnem mindig telt házak előtt folynak, mert itt is az Operaház jelenti az előkelő világ találkozóhelyét. A hölgyek itt mutatják be egymásnak új ruháikat. Nem ritkák a magyar énekesek és énekesnők vendégszereplései sem. A szórakoztatóhelyek közül a főhangsúly a mozikon van. Hatalmas befogadóképességű és a legmodernebb követelményeknek megfelelő moziépületek vannak. A filmek átlaga pedig a lehető leggyorsabban Amerikából kerülnek át.

— Mit tud a politikáról?

— A politikával én nem igen foglalkoztam. Az ott töltött tíz év alatt egyetlen forradalmon estem át és ez éppen az uccán ért, amikor férjemmel sétáltam. Hirtelen lövöldözés és ágyutűz halatszott, mire mi gyorsan visszatértünk lakásunkra. Az addigi elnököt távolították el akkor és választottak helyette újat. Tudtommal azonban ez a forradalom is meglehetősen vér nélkül folyt le, mert alig három-négy ember életébe került. Az utóbbi időben a benszüllött lakosság és a németek között van feszült viszony, mert a németek iskoláiban az „új ritmusnak” megfelelő tanítási rendszert igyekeztek meghonosítani és talán Hitlerrel állították oda, mint a mindenütt található németesség vezérét. Ezt azután az ottani hatóságok és az állandóan kifogásolták és ennek következtében a német iskolák nagyrészt a fenti ok miatt be is zárták.

— Milyen az élet Buenos-Ayresben?

— Általában magasabb életszínvonal van, mint erre felé. Miután a kereseti lehetőségek jók, a fényűzés is nagyobb. Különösen a nők költenek nagyobb összegeket magukra.

— Én egy évvel ezelőtt eladtam üzletemet, azonban nem éppen szerencsésen. A mintegy 5000 pezot érő üzletemet 1500 pezóért adtam el, mert már akkor vissza akartam térni Gherlára levő dolgaim elintézésére.

— Hogyan utazott vissza?

— Én egy lengyel hajóval indultam el Buenos-Ayresből, amely számos romániai férfit és nőt hozott vissza. Igen sokan jöttek a budapesti világkongresszusra is. Ez a hajó állítólag propagandautat tett meg Buenos-Ayresből Gdyniába és ezért a rendes költségnek, mely körülbelül 700 pezot tett volna ki, csak a felét, 325 pezot, mintegy 17.000 lejt számítottak az utért. A hajó, amely nem volt tulnag, de mégis elég kényelmes és jó ellátást biztosított. Az ut Gdyniáig a lengyel kikötőig 25 napig tartott. Mi Buenos-Ayresből Nyugat-Afrikát érintve hajóztunk és a nyugatafrikai francia gyarmat Dakar nevű kikötő városába is kószáltam egy napot. Itt már négyen laknak és a vidék homokos, széles. Érdekesség azonban, hogy a tehetősebb néger hölgyeket már divatos selyemruhákban látni. Innen a spanyol partok érintésével hajóztunk tovább. Láttuk a francia

JEGYEZZE MEG E PENGE védjegyet



IDEÁLIS BOROTVA PENGE

Romániai vezérképviselet:

HIRMO — București, B-dul Domniței 3. Tel. 505.32

és angol hadihajókat, amelyek a spanyol partokat ellenőrzik. Majd La Manche csatornán keresztül vitt a hajónk és érdekes volt, amikor egyik oldalon a francia, a másik oldalon az angol tengerpartot láthattuk távcsövekkel. Hajónk ezután a Vilmos császár csatornán keresztül hajózott be a 25 napi ut után Gdynia lengyel kikötőjébe.

— Tíz év után bizony újszerű dolog nekem ismét régi szülőföldemen járni és még különösebb újra magyarul beszélni, mikor Argentínában az ottani argentin és mondhatnám a spanyolországi spanyol nyelvnél is zengzetesebb nyelvet kellett használnom.

— Visszatér-e Argentínába?

— Erre a kérdésre még nem tudok válaszolni. Minden attól függ, hogy hogy tudom családi ügyeimet elintézni, úgy itt, mint Gherlára — végezte érdekes nyilatkozatát a Buenos-Ayres-i masamóddá lett egykori magyar tanítónő.

Dr. Pap Tibor.

Véndiák találkozó lesz Ig.-Muresen

(TARGUMURES.) A targumuresi róm. kath. gimnázium volt növendékei június 12-én tartják nagy vendiák-találkozójukat. Az ünnepségek sorrendje a következő: Dél előtt 10 órakor gyülekezés a gimnázium udvarán, háromnegyed 10 órakor együttes felvonulás a róm. kath. plebánia templomába, 10 órakor ünnepélyes szentmise a róm. kath. plebánia-templomban, amelyet vendiák-papok segédletével Jaross Béla p. prelátus, apátplebános, az alkalmi szentmise beszédet pedig Márton Áron c. kanonok, cluji plebános mondja. A vendiákok közös szentáldozása. Mise után együttes felvonulás a gimnázium tornatermébe, ahol belépés előtt a gimnázium igazgatója üdvözlő a vendiákokat. Déli 12 órakor diszgyűlés a tornateremben a következő tárgysorozattal: Elnöki megnyitót mond dr. Szoboszlai László, dr. Szabó György a vendiákok nevében üdvözlő az „Alma Mater”-t Szabó Zoltán III. oszt. tanuló pedig az ifjú diákok nevében köszönti a vendiákokat. A gyűlés után közös ebéd. A gimnázium rajztermében a retrospektív rajzkiállítás egész nap megtekinthető. 12-én este 9 órakor a róm. kath. gimnázium tornatermében a tanítóképző és a gimnázium diák-kórusa hangversenyt rendez az alábbi műsossal: Királyhimnusz, Kodály: Köszöntő, Antalffy Endre dr. alkalmi beszéde, Viadana, Mozart, Pókéthy, Liszt, Claude de Leu-ne műveiből énekszámok, Kodály: Mátrai képek, Zsögön Zoltán: Egy vendiák dala a zivatarok századából, költemény. Végül a diákkórus Bartók, Bárdoss, Kodály és Nádasdy számaiból ad elő. Az ünnepség fővédnökségét gróf Majláth Gusztáv Károly és Vorbuchner Adolf püspökök, illetve dr. Gyárfás Elemér, a róm. kath. Egyházmegyei Tanács elnöke vállalták, míg a rendező bizottság élén dr. Szoboszlai László áll. A rendezőség ezután is felkéri azokat a volt tanítványokat, akik a találkozón megjelennek, szíveskedjenek a gimnázium igazgatóját legkésőbb június 5-ig értesíteni, hogy résztvesznek-e a közeledő, elszállásolásra tartanak-e igényt, továbbá, hogy hány családtaggal, mikor és hogyan érkeznek Targumuresre.

Szandálok és mindenféle nyári cipők legalcsóbban csak

EL-KA-nál

Cluj, C. Reg. Ferdinand 16. szerezhetők be. Római szandálok számonként 3 lejtől kaphatók,

Hirdetést

lapunkra felvesz

Nova

könyvüzlet is. Memoranduliu 16.

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

ARANYFOGAKAT, ékszereket, briliáns és gyémánt köveket megveszek. Takarékosági könyvecskére kiszolgálók. Rosner ékszerész. Cluj, Regele Ferdinand 114. (V T 491)

VASÁRNAP este elveszett egy gyöngy nyakék csattja fehér hal, rubin szemekkel, arany farrakkal. Megtalálójára jutalom részesül. Cal. Marechal Foch 32. Reteghy Margitnál. (4238)

HÖLGYEK FIGYELME! Leggarantáltabb villany és villany nélküli ondulások. Mind első bevezetője és szaktanfolya mot végzett külföldön. Művészies hajfestés tizenhét árnyalattal. Inocaminnal csak nálam eszközölhető. Mussa, Piata Unirii 23. (T495)

2 ÓRA ALATT villanyondulástunk hullámosan 6 havi garancia mellett 150 lejért.

Garantált speciális hajfestés bármilyen színre. Tartós víz, vasondulások, hajvágás, manikűr, Regele Ferdinand 30. Apostol gyógytár mellett.

HAZASSÁG céljából 50 év körüli gazdaszt megismerkedne némi hozománnyal rendelkező 40-50 év közötti nővel. Pontos című leveleket „Gazdaszt” jellegre a kiadóba kérek. (4068)

INTELLIGENS bájos fiatal asszony keresi románul beszélő független diplomás ember ismeretséget. Leveleket „Luise” jellegre a Novába kérek. Str. Memoranduliu 16. sz. (P 9000)

ADÁS-VÉTEL

PERMETEZŐGÉPEK legújabb rendszere, szódátöltőgép fekvőhengeres, kromozás és mindenféle sörfészterelési cikkek Szaniszló cégnél kaphatók, Cluj, Piata Stefan cel Mare 17-18. Telefon 13-24. (T 688)

KERTES HÁZHELYEK Regalá-uccában Asztalos ügyvédnél, Str. Maniu 43. (3835)

7 drb. 20 kilós mérlegsúly eladó. Grünwald, Cal. Decebal 23. (3643)

VESEK 800-as vagy 720-as Hofer osztályozó hengeres motoros cséplőgarnitúra jókarban. Várad Sándor, Alesd, Str. Reg. Maria 98. jud. Bihor. (VT 730)

FÜRDŐSZOBÁI jó karban levő vízmelegítő felszereléssel veszek, ugyanott egy „Dürrkop” sülyesztős új varrógép félárban eladó. Cal. Motilor 145. (4092)

DONÁT-UTON közel öt holdas gyümölcsös, szőlő, lakóházzal és gazdasági épületekkel eladó, esetleg eloszerélhető jövedelmező városi házzal. Asztalos ügyvéd, Str. Maniu 43. (4054)

KEREKES S. A. PORCELÁNCSARNOKBA

megérkeztek a SZÉP és OLCÓ menyasszonyi és névnapi ajándékok. Prima alpakka evőeszközökben nagy választék.

TAKÁRÉKOSÁGI KÖNYVRE IS VÁSÁROLHAT.

Str. Reg. Ferdinand 4 szám. Tel: 18-99.

Kérem a kirakat árait figyelni.

GYÖZÖDJÖN meg, nem ártás, használt ruhákért legtöbbet csak a Dorotheum cég fizet. Cluj, Piata Unirii 22. (T 641)

SZIVATYUS kutak (beverőkutak) üzem behelyezve gyári áron. Str. Negru Vodă 1. (T656)

ÓCSKA ruhákat és télikabátokat veszek és eladok. Grünfeld. Str. Memoranduliu 6. (3896)

ELADÓ egy fél háló és üveges üzleti szekrények. Cim a kiadóban. (3963)

HASZNÁLT ruhákat felöltöket igen nagy választékban a legolcsóbban lehet vásárolni Grünfeldnél, Str. Regina Maria 14. szám. (3500)

ELADÓK holdas és nagyobb kertek, szántók és gazdasági épületek dr. Ciobanu féle birtokból, Kerek Domb felett. Értekezni: dr. Odestianu Alexandru ügyvédnél, Cluj, Str. Reg. Maria 48. (4063)

RESTAURANT kitünően bevezetve, teljes felszereléssel eladó. Cim a kiadóban. (P 8973)

OLCSÓÉRT eladó 2 szobás kertes kis telek. Str. Plugariilor 72. (4111)

ELADÓ: „Wertheim” pénzszekrények, 1 drb. vaslepcső 7.70 mtr. hosszú, 1.17 mtr. széles, korláttal és pihenővel együtt, szíjtárcsák minden méretben, faszervezetű tizedes mérlegek 750 és 500 Kgr. mérő képességgel, „Worthington” szivattyúk, 1 drb. 1 köbméter és 1 drb. 20 köbméter vastartány, 1 drb. 2.70x2.00 méter keverőkád, 1 drb. 1“-os kondenzedény, gőzelzáró szelepek fém- és vasból. Szárny szivattyúk, „Silvania” S. A. Cluj. Str. Enescu No 1. (Tel. 31-84.) (4078)

HOFER-SRANCZ 720 hátul zsákoló cséplő szekrény hozzávaló egy hengeres álló Fajerbanksz motorral 18.000 lejért sűrű gösen eladó. Str. Reg. Carol II. No. 20. (3971)

SELYEMHARISNYÁKAT félárban, szőnyegeket olcsón csak F. David-ucca 10. szám alatt vásárolhat. (P 8493)

KOVÁCSFÜVŐ, nagy, eladó. **SEGES-VÁRY** et Co. festéküzlet, Cal. Marechal Foch 10. (P 8972)

CSEPLŐGÉP 900-as Umbrat gyártmányú jó karban, 4-es Umbrat kazán és 1 dr. N. A. G. 20 lóerős cséplőmotor eladó. Markovits Bernát Zalau. V(4177)

FÉRFI varrógép hihetetlen olcsó árban eladó. Str. Gh. Tamas 6. Feintoch. (4185)

2 GYÜMÖLCSÖS parcella eladó. Str. Grădiniilor No 5. Értekezni Szabados, Str. Săculiascu No 6. (4188)

FORGALMAS vendéglő kevés bérrel azonnal átad. Cim a kiadóban. (4151)

TISZTESÉGES megélhetést biztosító üzlet átad. Cimeket „Jól bevezetve” jellegre a kiadóba. (4229)

JÓKARBAN levő ajtók és ablakok eladók. Str. Elisabeta 43. (4224)

JÓKARBAN levő mély gyermekkosci eladó. Str. Sf. Gheorghe 9. (4223)

ELUTAZÁS miatt szép, modern fehér gyermekkosci eladó. Hirsch, Str. Reg. Carol II. 156. (4218)

TOLÓSZÉKEK keresek megvételre. Eladó 4 drb. 90x193-as ablak rollók csikos vászon alig használt és női selyemruhák középértékű. Délután 2-4-ig. Str. Berde 2 nagy kapu II-ik emelet, ajtó lépcsőházba (4217)

DIÓ teleháló, konyhaberendezés sürgősen eladó. Str. Paris 34. asztalosműhely. (4216)

LAKKCSISZOLT konyhaberendezés hálósza berendezések, konyhakredencek, székek, hokerlik olcsón eladók. Cal. Reg. Carol II. 36 asztalosműhely. (4215)

MODERN tele dióháló olcsón eladó. Cal. Reg. Ferdinand 65. asztalosnál. (4210)

SÖTÉTKÉK mély gyermekkosci sürgősen eladó. Str. Dragalina 92. (4207)

GYERMEKKOSCI kifogástalan állapotban eladó. (4199)

VILLAHELY eladó. Str. Umbroasă 7. Bejárati a Str. Regalá-ból. (4197)

HÁZASTELEK szoba, konyha, bankteherrel eladó. Str. Banu Mihalcea 19. (4196)

3250 négyzetméter házhely eladó részben is Sangeor-Băi-on. Értekezni: Dr. Gherman, Str. Reg. Maria 12. (4195)

HÁZAT veszek jövedelmezőt. 200.000-450.000 leig. Cimeket ármegjelöléssel a kiadóba „Ügynökök kizárva” jellegre. (4193)

ÓCSKA ruhákat télikabátokat veszek, nagy választékban olcsón eladok. Grünfeld, Str. Reg. Maria 14. (4041)

ANTI négytűkös diófa-kommod, íróasztal szerkezettel jutányos árban eladó. Megtekinthető Nagy József műasztalosnál Str. Fabrica de Zahăr 9. (4137)

ELADÓ ház Mihály-park elejével szemben, legszebb kilátás, 2-szer szoba, konyha speiz és előszoba. Str. Ioan Mikle 17 sz. (T736)

KICSÍ kézhajtású műszerész furógép eladó. Str. Gen. Berthelot 30. (4243)

SZEKRÉNYEK, szalagarnitúra, Consoll tűkör és egyéb használt butorok sürgősen olcsón eladók. Calea Motilor 12, ajtó 4. (P9012)

ÓCSKARUHÁKÉRT legtöbbet fizetek, olcsón eladok. Tegyen egy próbát. Str. Memoranduliu 4. (P9006)

ZONGORA, Bösendorfer, kereszthúros, használt, eladó. Cim a kiadóban. (P9001.)

ZONGORA (rövid, jókarban) olcsón eladó. Értekezni: Str. Voievodului 7. (A tani tók háza háttömögött.) (4250)

ELADÓ olcsó házak 50 ezer, 75 ezer, 120 ezer, 200 ezer lej és feljebb, jól jövedelmező családi és bérházak, házhelyek, birtokok, **malmok**. Ha eladó háza, házhelye, birtoka van, ha kiadó lakása, szobája van, ha lakást keres, forduljon **bizalommal** Roma Iroda, Str. Memoranduliu 9. Boacănczyhoz. (T716)

HÁZHELY 900 négyzetméter a Tisztvil-selőtelepen eladó. Érdeklődni a kiadóban. (4205)

EGY 720-as Hühne Mason cséplőgarnitúra eladó. Potra Mihály, Zamsáncrai, Jud. Cluj. (4201)

ÁLLÁST KERES

SZAKÁCSNÉ vagy kézilány állást keres vendéglőbe. Str. Stramba 2. (P9013)

MUNKANÉLKÜLI kárpitos munkát vállal házaknál is. Str. Vrabilor 12. (4211)

VIZSGÁZOTT sofőr, szerelő, lakatos azonnalra állást keres. Ajánlatokat B. Z. P. Cal. Reg. Ferdinand 132 házmasterhez kérek. (4200)

VAS- és villanyonduláló azonnalra állást keres Mimosza fodrászüzlet, Cluj, Str. Stefan cel Mare 7. (4191)

ÁLLÁST KAPHAT

AZONNALRA keresek megbízható fiatal leányt, aki fűszer vagy buffében már volt alkalmazva. Str. Duca 7. Moni. (4237)

ESZTERGÁLYOS segéd azonnali belépésre állást kaphat a Fabrica de Perii, Berger, Broser, Dorfi cégnél, Bistrița, jud. Năsăud. (VT725)

HÖLGYFODRÁSZT keresek iparengedéllyel. Bővebb megbeszélés személyesen. Cimeket „Központban” jellegre a kiadóba kérek. (3912)

ÖNÁLLÓ varró- és kézilányok jó fizetéssel állandó munkára felvételnek. Mór Rosenfeld, Cal. Reg. Ferdinand 14. (4023)

KERTGONDOZÓT keresek lakás és világitás ellenében. Str. Amos Frăncu 2. (4052)

GYERMEKSZERETŐ zsidó nőt, háztartáshoz keres háromtagú család. Balabán, Str. Paris 26. (4118)

VIDÉKRE önálló varróleányt keresek. Értekezni Moldovan Str. Regalá 2. (4178)

JÓMEGJELENÉSŰ ügyes kiszolgáló kisasszony felvétetik. Str. Iorga 5. cukrászdában. (P 8999)

BEVEZETETT textilügynököt keresek részleteladásra. Este 7 óráig Regele Ferdinand 37., földszint 3-as ajtó. (P 8968)

KÉT kávé segédet keresek jó fizetéssel Szabó Ferenc, Dej, Plevna 5. (Kakasegy). (VT 734)

ÜGYES mindenféle szakácsnét keresek június 1-ére, érdeklődni Str. Reg. Maria 6., házmasternél, reggel 8-tól délután 5-ig. (4165)

GYERMEKLEÁNY kimondottan elsőrendű munkaerő hosszú bizonyítvánnyal azonnal felvétetik. Cim: Goldstein, Cal. Reg. Ferdinand 116. (4233)

CIPÉSZSEGÉD vegyes munkára felvétetik Varga, Str. Cicio Pop 89. (4231)

EGÉSZSÉGES szoptatós dadát keresek. Érdeklődni Str. Bucovina 16. Silbernél. (4230)

JÓCSALÁDBÓL való, románul beszélő kifizetőleányt keresünk azonnalra Anny kálapsalon, Cal. Reg. Ferdinand 26. (4227)

CIPÉSZSEGÉDET jó javításost keres Berceanu, Str. Reg. Maria 9. (4219)

BEJÁRÓT keresünk. Körössy, Str. Gojdu 11., földszint. Jelentkezni d. u. 4-6. (4214)

FIATAL jó leányt gyermekek mellé keresek. Str. I. Maniu 34., emelet. (4213)

KERESEK június 1-re komoly, megbízható bejárónőt, reggeli három órai munkára. Str. Decebal 45, üzlet. (4212)

GÉPIRÓT, vagy férfit keresek saját géppel. Hamkovits Boldizsárné, Str. Verde 15 sz. (4206)

PARFUMÉRIA és cukorkaüzlet keres intelligens, jömegjelenésű kisasszonyt. Bonboneria Str. Reg. Maria 34. (4192)

KIFUTÓFIUT felvesz d'Or illatszertár P.U. niri 6. (4226)

VENDÉGLŐBE jártas szakácsné felvétetik. Cim a kiadóban. (4239)

ZSIDÓ háziasszonyt keresünk háztartásba és kiszolgáláshoz, jó fizetéssel. Piata Mihai Viteazul 10, földszint. (4240)

ASTORIA buffet főzőnőt és mindenest keres. (4245)

EGYEDÜLÁLLÓ iparos jobb nőt házvezetőnőnek, vagy bejárónőt keres. Cim a kiadóban. (P9019)

TAKARITÓNÉ felvétetik. Memoranduliu 24, balra, emelet. Jelentkezni este 7-kor. (P9014)

VARRÓLÁNYT és tanuló keresek. Kabdebó Edith, Str. Saguna 22. (P9011)

PERFEKT konyhalányt, szolgaleányt és szobalányt felveszünk. Cim a kiadóban. (T737)

FIATAL épület lakatossegédek és fémnyomómunkást állandó munkára felvesszünk. Premier gyermekkosci üzem. Str. Anton Pan 6. (T738)

JÓMEGJELENÉSŰ intelligens elárusító nőt keresünk. Astra buffé, P. Unirii 3. (T739)

GYERMEK mellé délelőtre jobb leányt keresek. Decor Salon. Str. Neculcea 2-a. (P9008)

VARRÓLÁNYT felveszek. Calea Motilor 14. (P9004)

BEJÁRÓNÉ, megbízható, délelőtti órákra felvétetik. Jelentkezni személyazonossággal. Str. Avram Iancu 18, I. 12. (P9002)

KÜLÖNFÉLEK

RITKA alkalom. 100 kg. aprított gyertyán és bükk tűzifa házhoz szállítva csak 78 lej. Megrendelhető telefon: 12-32-nél. (4242)

SZEMÜVEGET orvosi rendelésre, napellenző szemüveget jutányos árban készít M. Goldner optikus, Cluj, Cal. Regele Ferdinand 24. udvarban. (T 708)

KÖNYVELEST, ideglegkésítést szétszerülő módszerrel rövid idő alatt tökéletesen tanítok. Érdeklődők adják le címüket Rudolf Mosse, Cal. Regele Ferdinand 8. sz. (T 712)

FELKÉREM azon egyént, ki a Munkás-Mozgó szombat délutáni 6 óras előadásán valószínűleg tévedésből elvitte a kesztyűmet és a ridikülömet, hogy adja le a mozgó pénztáránál, mert tanuk vannak a személyazonosságára. (4222)

VASÁRNAP megtalált táskát és benne levő értékeket szíveskedjenek a Cal. Reg. Ferdinand 32 szám alá a házmasternél leadni, mivel a megtalálóra értéktelen. (4220)

GYÜMÖLCSÖSHÖZ értő agilis feleltársat keresek kevés tőkével. Cim a kiadóban. (4204)

ELVESZETT pénteken a III. kerületi adóhivatalnál egy sárgás színű nagy bőrtárcsa. A megtalálót szíveskedjen csak az iratokat eljuttatni a közpénzházkonyhájába. A pénzt megtarthatja és még 500 lej jutalmat is kap. (4198)

HÜSÉG társat keresek 5000 lej tőke. Garantált jó kereset és inkasszálnia is kell. Cim a kiadóban. (4234)

FINOM flekken, barna és világos sör csapolás, lechnitjai borok. Dus választék italok és ételben LIGNER-nél. Marianummal szemben. (4246)

TŐKEJÉT jó vállalatba elhelyezi, vállalatához tőkét vagy tőkéstársat szerez, tálmányait bel- és külföldön értékesíti Roma iroda. Str. Memoranduliu 9. Boacănczy. (T717)

LAKÁST KAPHAT

SZOBÁ konyha 400 lejért azonnalra kiadó. Str. Aron Florian 30. Érdeklődni: Varga, Str. Iorga 23. (4225)

BUTOROZOTT szoba két fiatalembernek esetleg teljes ellátással kiadó. Ugyanott fűszermentes koszt diétásoknak kihordásra is kapható. Str. Gojdu 1. (4232)

SZÉP nagy szoba, mellékhelyiségekkel kiadó. Str. Cernăuți 21. (4221)

EGY szoba, konyha kiadó. Str. Marinescu 11. (4209)

KÉT szoba, konyha kiadó. Str. Marinescu 11. (4208)

SZÉPFÉKVEVŐ napfényes külön telken álló román stílusban épült villában két szoba összkomfortos lakás azonnalra kiadó. Érdeklődni Str. Regele Carol II. 56. (4236)

CSINOS különbejáratu butorozott szoba kiadó. Str. Calvin 11. (4235)

SZOBÁ konyha, ugyanott különbejáratu szoba főúccában havi 550 lejért azonnal kiadó. Értekezni Ancanál, Str. Regina Maria 43. (P9018)

KIADÓ másodemeleti két szoba konyha. Piata Unirii 12. (P9009)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba fűrdőszobával kiadó. Str. Duca 3, felemelet 4. (P9010)

KIADÓ modern szoba konyha azonnalra. Str. Hasdau 95-a. (P9007)

BUTOROZOTT különbejáratu szoba séta téren fűrdőszoba használatl kiadó. Str. Caragiale 1, I. em. 7. (P9005)

ELEGÁNSAN butorozott különbejáratu szoba fűrdőszobával központban kiadó. Str. Berde 2. Rosenfeld. (P9003)

PARKETTES, napos szoba kiadó üresen vagy butorozva fűrdőszoba használatl. Str. Anton Pan 6. Telefon: 37-04. (4249)

FÜSZERÜZLET és korcsmahelyiség berendezéssel és engedéllyel kiadó. Str. Muncitorilor 34. (4120)

KIADÓ központban különbejáratu szépen butorozott szoba fűrdőszobával. Str. Clemenceau 5., II. balra. (4228)

KIADÓ 2 szoba, konyha, komfortos jun. 1-re. Str. Bravilor 9. (4190)

LAKÁST KERES

KERESEK június 1-ére különbejáratu szobát butorozva. Str. Ep. Ivan környéken. Cimeket „Butorozott szoba” jellegre. (4160)

3 SZOBABÓL álló helyiséget, irodánál alkalmazást, központban, keresünk. Mercantil, Str. Berde 3., I. em. (T735)

Hirek

NAPTÁR. 1938. Május 31. Kedd. Róm.
kat.: Petronilla. Prot.: Petronilla.
Ort.: Sf. Martin Ermeu. Izr.: 1 Sivan.

VIDEKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Egész évre 500, félévre 260, negyedévre
135, egy hónapra 45 lej.

JOESTÉT!

AZ IGAZI SZERELEM

Éjjel után 1 óra. A jegyesek az előszobában bucsuzkodnak. A menyasszony így szól:

— Mondd, igazán szeretsz?

— Hát figyelj ide, szívem — válaszol a férfi: Lekéstem miattad az utolsó autóbusszt. Egész este apád rémesnél-rémesebb vicceit hallgattam. Túrtem, hogy kisöcséd futballozzék az új kalapommal, még most is azt a csokoládét majszolod, amit utolsó 20 lejesemen vettem. És te még azt kérdezed, hogy igazán szeretlek-e?

UTKÖZBEN

Első hölgy: Legyen olyan jó, uram, cressze le az ablakot, nagy a léghuzat.
Második hölgy: Hogyne, hogy megfulladjak.

Első hölgy: Tüdőgyulladás fogok kapni...

Második hölgy: Levegő hijján vértódlásom lesz.

Első hölgy: Nagysád meg van örülve?

Második hölgy: Örült maga.

Egy ur: Békesség hölgyeim, békesség. Eleget tesztek rögtön mindkettőjüknök. Most az ablakot leeresztetem, ha pedig nagysád megfullad, majd újra felhuzom.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Május hó 28-án, szombat reggeltől június hó 4-én, szombat reggelig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Fortuna, Unirii-tér; Hygea, Mihai Viteazul-tér; Victoria, Regele Ferdinand-ut és Sotropa gyógyszerára, Stefan cel Mare-tér.

— Időjárásjelentés. A bucarestii meteorológiai intézet jelentése: Kisebbszerűség és felmelegedés.

Katolikus Kör

TÁNCCL EGYBEKÖTÖTT

zártkörű juniálisa

Június hó 1-én,
szerdán este 9-kor

— JÓ ÉS OLCÓS BÖRT ÉS TALPAT Kozák börtületben kaphat Cluj. Piața Mihai Viteazul 15.

— Kormányválság Albániában. Tirana-ból jelentik: Toci nemzetgazdasági miniszter lemondása miatt kormányválság tört ki.

— Letartóztatták a „Bremen” négy matrózát. Newyorki híradás szerint az amerikai hatóságok letartóztatták a „Bremen” német óceánjáró gőzös négy matrózát, akiket azzal vádolnak, hogy megszöktettek egy Griebel nevű amerikai állampolgárt, aki ellen kémkedés miatt eljárás indult.

— A kínai amazon-dandár már a fronton harcol. Sanghaiból jelentik: A két-ezer leányból álló kínai „amazon-dandár” Honan tartományba érkezett, ahol részt vesz a Srga-folyó környékén dúló harcokban. A dandár főparancsnoka Chen Yiyun „tábornok” katonái 17-25 éves leányok, akik férfi katonákhoz hasonló fegyveres kiképzést kaptak és haláltneművető hősiességgel harcoltak legutóbb Chiuyuan vasúti csomópont bevétele alkalmával.

— Ötezer bécsi zsidó Mexikóba tart. Bécsből jelentik: Az ausztriai zsidó szervezetek megbízottai, a lapok jelentése szerint, tárgyalásokat kezdtek az illetékes német hatóságokkal az ausztriai, különösen pedig a bécsi zsidók kivándorlásának megkönnyítése érdekében. A zsidó szervezetek állítólag már ígéretet kaptak a mexikói kormánytól, hogy Mexikó hajlandó befogadni ötezer bécsi zsidó menekültet. Most már csak a német hatóságok engedélye szükséges a mexikói kivándorlás lebonyolításához.

— Az örök eső hazájában példátlan szárazság pusztít. Londonból jelentik: Angliában, az örök eső hazájában, hónapok óta olyan szárazság uralkodik, amilyenre 1815 óta nem volt példa. A Themze víztömege 2700 millió liter a 6300 millió tavaszi minimummal szemben. A mezőgazdaság kárát perceként negyed millió lejre becsülik. Az állatállományt majdnem mindenütt pogácsával, vagy töményabakkal etetik. Az aszály annyira pusztítja a növényi életet, hogy a sportterek gyep pályái is használhatatlanná váltak. Az erdők vadjai és a madarak tömegesen pusztulnak a vízhiány következtében. Az összes templomokban könyörgő istentiszteleteket tartanak esőért. A meteorológusok attól tartanak, hogy a légréteg annyira kiszárad, hogy az eső el fog párologni, mielőtt földet érhetne. Az egyetlen iparág, melyet a szárazság fellendített, az orgonahangolás, miután a példátlan szárazság az orgonák belső szerkezetét kezdi megtámadni. A gyümölcs- és főzelékek napról-napra ugrásszerűen emelkednek. A lakosság készleteket gyűjt a fenyegető „szűk esztendőkre”, a teljes üzemmel dolgozó konzervgyárak hónapokra el vannak látva rendelésekkel, igen sok magánháztartásban nagy, légmentes tartályokat szerelnek fel élelmiszerek megővására.

SELECT-MOZGÓ:

HARRY PIEL

legújabb izgalmas filmje:

Hajsza a kalandok után

Műsoron kívül legújabb hangos híradó

— Mégis felállítják az angol municós minisztériumot. Londonból jelentik: A brit sajtó szerint a municós minisztérium felállításának tervét, annak ellenére, hogy Lord Zetland azt a leghatározottabban ellenezte, a brit kormány mégsem ejtette el, hanem rövidesen megvalósítja.

— ÖSSZEÜTKÖZÉS FOLYTÁN EL-SÜLYEDT EGY KIRÁNDULÓ HAJÓ. Newyorkból jelentik: A Mandalay nevű kiránduló hajó a newyorki öbölben összeütközött az Aquadu gőzessel. A Mandalay, amely 335 utast szállított, 15 perc alatt elsüllyedt, de az összes utasokat és a személyzet minden tagját sikerült megmenteni. Az összeütközés után megindult a vizsgálat.

— MEGHALT GOGA ÉDESANYJA. Sibiu-ból jelentik: Goga Octavian édesanyja 83 éves korában a Luther-féle sibiu szanatóriumban szombaton éjjel meghalt. Goga édesanyja hosszas szenvedések után hunyt el, anélkül, hogy tudta volna miszerint fia időközben meghalt. Senkinek sem volt ugyanis bátorsága a halálhírt a nagybeteg Aurelia Gogával, Goga főesperes feleségével közölni. A nagymama, akinek halála előkelő román körökben döntő gyászba, Rasinari községben Goga szülő falujában fogják a mai napon eltemetni.

— DINAMITTAL A SZÁJÁBAN KÖVETÉLT EL ÖNGYILKOSÁGOT A NAGYBETEG KERESKEDŐ. Orástierből jelentik: Lugosi Gheorgiu Bai kereskedő gyógyíthatatlan betegsége miatt öngyilkosságra szánta el magát. Az életunt férfi egy dinamit töltényt vett a szájába és a kanócot meggyújtotta. A robbanás ereje a szerencsétlen embert valóságosan alakatlan tömeggé változtatta.

— Belgrádba érkeztek a német repülőgépek. Mint Belgrádból jelentik a légügyi kiállítás kapcsolatosan 38 német bombavető repülőgép, fedélzetén 140 emberrel és 40 tiszttel ideérkezett. A német repülőgépek 50 jügoszláv repülőgép fogadta.

— Bezárultak az olasz nyelvtanfolyamok városunkban. A helybeli olasz konzulátuson folyó 26-án, délután 6 órakor barátságos teadélutánál zárult az 1937-38. évi nyelvtanfolyam, amelynek résztvevői szép ajándékkal és virággal kedveskedtek dr. Lilio Cialdea igazgatónak és Giovanna Pappini tanárnőnek. A kedves ünnepély fényét emelte az is, hogy megjelent az olasz konzul, Antonio Logoludso menyasszonyával, Ghiti Stanciu urhölgygel. Jelen voltak még Lapedatu volt miniszternek a leánya, dr. Nelu Macavei, dr. Jonascu, dr. Eleches, dr. Ioan Moga, dr. Chipor, dr. Surdu urnók, dr. Cringă, dr. Cristea főhadnagy, Negulescu mérnök, dr. Stanca ügyvéd, Niculescu mérnök stb., utóbbiak közül többen mint a tanfolyam résztvevői. A kedélyes összejövetelt tánc fejezte be, amely a késő esti órákban ért véget.

— Méhraj megtámadott egy disz-századot. Londonból jelentik: A dartfordi Livingstone középiskola diákjainak önkéntes tisztképzőtestülete disz-századot állított fel az iskolát megszemlélő kenti hercegnő fogadtatására. Az iskolával szomszédos méhes kaptáraiból ki-
röpködő méhek körülzúmmogták a disz-századot, majd a fiúk arcára és nyakára szállottak, végül pedig több fiatalember inge alá mászva, összeszúrkálták őket. A disz-század valamennyi tagja spártai fegyelemmel tűrte a váratlan „repülő-támadást” és szoborszerű mozdulatlanságban állott, mialatt a hercegnő kíséretével együtt elhaladt az arcvonal előtt.

— Negyven évig vándorolt benne a varrótű. Londonból jelentik: Izzard Erzsébet 80 éves herefordi nő talpában heves fájdalmat érzett Dr. Malcolmson orvos felvágta a fájó helyet: vastag varrótűt húzott ki onnan, amely negyven évvel ezelőtt furódott Izzardné tenyerébe padlósurolás közben. A takarékos nő azonnal újra használatba vette a tűt, amely negyven évig vándorolt testében.

MA SZENZÁCIÓS PREMIER.

HARRY PIEL

legújabb izgalmas filmje:

Hajsza a kalandok után

Műsoron kívül legújabb hangos híradó

— BORZALMAS ROBBANÁS BUCURESTIBEN. Bucurestiből jelentik: Borzalmas robbanás történt tegnap a Strada Pictorilor. Egy benzín raktárban történt a robbanás és a raktár romjai alól egy fiatalember összeroncolt holtteste került elő. Amint kiderült az egyik ben-zintartály robbant fel, a fiatalember névszerint Vultur Alexandru gondatlansága révén, aki cigarettára gyújtott a benzintartály közelében. A fiatalemberre az elszennvedett súlyos égési sebeken kívül egy fal is ráomlott, úgy hogy való-sággal alakatlan tömeggé változott.

— A görög kommunisták nyíltan megtagadták elveiket. Athénből jelentik: A görögországi kommunisták nyíltan megtagadták elveiket. A sajtó útján nyilatkozatot tettek közzé, amelyben kijelentik, hogy végleg szakítanak eddigi elveikkel és a görög állameszme és nemzeti ideálok programját, teljesen magukévé téve hűségesen visszatérnek a görög nacionalizmus irányvonalához, egyben kéri a maguk részére az általános és nyilvános feloldozást eltévelyedésükért.

Agyonlőtte magát a pletyka miatt a háromhejes menyecske

(BUDAPEST.) A magyarországi Kis-kunhalason Ördög Matild 19 éves jó módu gazdaleány bátyjának kétszövű vadászfegyverét balmellének támasztotta, megrántotta a ravaszt, úgy, hogy a nagykaliberű lövedék nagy darabot kiszakítva mellkasából, a hátán jött ki. A mentők beszállították a halasi kórházba, ahol meghalt. Hátrahagyott bucsulevele szerint tettét azért követte el, mert három héttel ezelőtt férjhezment egy Jer-zicsek Rezső nevű fiatalemberhez és a szomszédok azt pletykálták róla, hogy csak névházasságot kötött, hogy kiskorú létere vágyóvázhoz hozzájuthasson. A halasi rendőrség a halálosvégű öngyilkosság ügyében megindította az eljárást.

Mozi

OPERA MOZGÓ: Az első ölelés. Pazar kiállítású szerelmi történet. Főszerepben: Robert Taylor és Janet Gaynor. Jön: A véres határ. Főszerepben: John Wayne, a cowboy király.

THALIA-MOZGÓ: A gyűlölet völgye. A legizgalmasabb, legszebb szín-film. Silvy Sidney. Journal.

SELECT MOZGÓ: Hajsza a kalandok után Harry Piel közismert művész legújabb izgalmas filmje.

CAPITOL MOZGÓ Nők az éjszakában. — Szenzációs erkölcsdráma, csak felnőtteknek. Főszerepben: Betta Davis. A film előtt: Új világhíradó.

URANIA MOZGÓ: Édesanyám, a kisasszony. Danielle Darrieux legújabb vig-játéka.

EDISON MOZGÓ: Nagy premier. Moliere világhírű vigjátéka filmen, a Botecsinálta doktor. Tase és Nastaseval a főszerepekben. II. Viktoria. Molnár Ferenc darabjának filmváltozata, Luise Ulrich és Mathias Wiemann-nal. III. Új híradó és Micky Maus. Jön: Keldus és királyfi.

MUNKÁS MOZGÓ: Premier Clujon. I. Fényes kis szálloda. Vigjáték. Fősz.: Theo Lingen, Hermann Thimig. II. Juanita. Gyönyörű zenéjű film. Alfred Rode világhírű cigányzenekarának közreműködésével. III. Híradó. Következő műsorunk: I. Monte Cristo. II. Cain és Mabel. Clark Gable-val.

ROYAL MOZGÓ: Robinson Crusoe II. része: A hegyek megindulnak. Előtte: Híradó, színes és fekete Miki Maus.

Színház

Június 1. Szerda este 9: Hatodik emelet. (Alfred Gehry világhírű vigjátéka, az ideai párisi, bucaresti és budapesti évad felülmúlhatatlan sikere, a Vigszínház különleges engedélyével, párhuzamos előadásokban, Főszereplők: Benness Ilona, Erényi Böske, Fényes Alice, Szöllösy Klári, Paál Magda, Rajnai Elli, Deesy Jenő, Kovács György, Lantos Béla, Mészáros Béla, Nagy István, Rajnai Sándor, Szabados Árpád, Tóth Elek stb. Rendező: Szabados Árpád. A színpadot az eredeti párisi díszletek alapján készítette: Rajnai Sándor. Premier bérlet 39. sz.) Csütörtök d. u. 6: Az utolsó fórum. (Harmadszor.)

Csütörtök este 9: Hatodik emelet. (Rendes bérlet 39. szám. Irodalmi bérlet 16. Péntek 9: Hatodik emelet. (Harmadszor.) Szombat 9: Hatodik emelet. (Negyedszor.) Vasárnap d. e. 11: Dugó Dani. (Hetényi Elemér növendékeinek gyermekelőadása.)

Vasárnap d. u. 3: Láz. (Olcsó helyárakkal.) Vasárnap d. u. 6: Hatodik emelet. (Ötödször.)

Vasárnap este 9: Hatodik emelet. (Hatodszor.)

Hétfő d. u. 3: Dugó Dani. (Hetényi Elemér növendékeinek gyermekelőadása.)

Hétfő d. u. 6: Hatodik emelet. (Hetedszer.) Hétfő este 9: Az utolsó fórum. (Negyedszer.)

A ROMÁN OPERA MŰSORA:

Hétfő, május 30: Manon. (Soc Caritatea javára.)

Szerda, június 1: Vigóvegy.

Péntek, június 3: Traviata. (Edmondo de Vecchi vezényletével.)

Vasárnap, június 5: (este) Szimfonikus hangverseny, Edmondo de Vecchi vezetésével.

Hétfő, június 6: Aida. (Edmondo de Vecchi vezényletével.)

KIADÓ LAKÁS

Butorozott szoba kertés villában nyaralásra kiadó. Str. Rosetti 10. (3985)

AZONNAL kiadó 2 szoba, konyha mellékkel, frissen festve. Str. Goldis 12. sz. (3979)

KIADÓ nagy helyiség földszinten, irodának, üzleti célra. Str. Memorandului 4. (P 8900)

KÉT fiatalember lakást kaphat állomás közelében. Str. Aventuriosă 9. (4004)

KIADÓ 1 nagy szoba, konyha, spelsz az állomás mellett. Str. Moldovei 15. (3981)

KERTES villában kiadó egy szoba, konyha, spelsz június 1-re. Str. General Gri-gorescu 52. (4050)

KERTES villában egy butorozott vagy üres különbejárta szoba azonnalra kiadó. Str. Vasile Goldis 54. (4115)

BUTOROZOTT uccai szoba fürdőszoba-használatra kiadó hölgynek, vagy házaspárnak. Str. Vlahuța 2. (4203)

KIADÓ három nagy szoba, konyha, előszoba, éleskamra, fürdőszoba havi 3000 lejért. Str. Reg. Carol II. 40. (4202)

Ki akarták siklatni a vonatot a sínekre tett kövekkel a játszadozó gyermekek

(CERNAUTI.) A vasuti személyzet ébersége tegnap könnyen végzetessé válható nagy veszedelmet hártott el. Marin Zoica pályaoir két pályamunkás kíséretében éppen a vonalat vizsgálta, amikor Cernauti és Gradina Publica állomások között nagy megrökönyvéssel tapasztalták, hogy mintegy 150 méter hosszúságban a vasutvonal végig el van torlaszolva nagy dödarabokkal, melyek a vonat előrehaladását megakadályozták volna és ugyanakkor súlyos szerencsétlenséget is idézhettek volna elő. A vasuti személyzetnek jóformán az utolsó percekben sikerült az ugyanakor Bucuresti felől jövő gyorsvonatot zászlójelzésekkel megállásra kényszeríteni. Az esetet azonnal jelentették a cernaui hatóságoknak, amelyek szigorú vizsgálatot indítottak és le is tartóztatták Gh. B., J. A. és V. M. gyermekeket, akikről kiderült, hogy pajkoságból és kíváncsiságból helyezték a dödarabokat nagyobb távolságon keresztül a vasutvonalra, mert amint mondták, szerették volna látni, hogyan morzsolják szét a dödarabokat a vonat kerekei. A három 10 és 13 év közötti gyermek ellen folyik a vizsgálat, de megindult az eljárás szüleik ellen is, annak megállapítására, hogy mennyiben terheli őket felelősség a könnyen végzetessé válható könnyelmű tréfálkozásért.

Amerikában letartóztatták, majd szabadon bocsátották d'Annunzio fiát

(NEWYORK.) Ugo d'Annunzio kapitányt, az elhalt nagy olasz költő, Gabrielle d'Annunzio fiát, az amerikai hatóságok a Long Islandon lévő Seversky-féle repülőtéren a repülőgépről való leszállása után letartóztatták. A fiatal d'Annunzio ugyanis megkísérelte, hogy működésbe hozza gépének motorját, de minden segítség nélkül, elfelejtette azonban ugyanakkor kormányozni is a gépet, amely megindulva a mezőn elütött egy asszonyt, aki súlyosan megsebesült. D'Annunzio kapitányt néhány órai fogvatartás után 500 dollár biztosíték letétele ellenében szabadlábra helyezték, de az eljárás tovább folyik ellene.

Felozlott holttestet találtak meg a hónapokkal el-előtt gangszterek által elrabolt amerikai kisgyermeket

(NEWYORK.) A New Roshelli-i rendőrség tegnap este cirkálás közben a tengerparton félig felozlott állapotban megtalálta az elrabolt kis Lhevinnefiu holttestét. Mint emlékezzes, Lhevinne dusgazdag newyorki ügyvéd kisfiát február 12-én elrabolta egy gangszter-társaság, amely azután üzenetet küldött az ügyvédnek, hogy 60 ezer dollár ellenében hajlandó visszaadni az elrabolt gyermeket. Az ügyvéd rádió, hangosfilm és a sajtó útján megpróbált a gyermekrablókkal érintkezésbe lépni, közölve velük, hogy hajlandó megfizetni nekik a 60 ezer dollár váltásdíjat. De a gangszterek nem adtak többé életjelet magukról. Ezóta szakadatlanul folyt az elrabolt kis gyermek ügyében a gyomozás, de eredménytelenül, míg most a holttestét megtalálták. A rendőrségi nyomozás ezek után még nagyobb lendülettel folyik tovább.

— ÉRETTSÉGI TALÁLKOZÓ. Felkérem azokat a volt osztálytársaimat, akik 1913-ban Dejen érettségiztek, hogy a június 26-ra tervezett 25 éves találkozó megbeszélésére szíveskedjenek címküket velem közölni. Dr. Weisz Sándor Cluj, Str. Cotitá 7. sz.

Haladékokat adott a pénzügyminisztérium az április havi 4 és 8 százalékos kereseti adó befizetésére

A vonatkozó pénzügyminiszteri rendeletet lapunk egyik legközelebbi számában fogjuk ismertetni

(BUCURESTI.) A 4 és 8 százalékos kereseti adó, — mint ismeretes — minden hónapban a megelőző hónapban történt levonásokat követő 30 napon belül fizetendő be az illetékes adóhivatalokhoz. A folyó évi április elsején életbeléptetett új adótörvények gyakorlati alkalmazása tekintetében tájékoztatás merült fel és ennek az volt eredménye, hogy egyes vállalatoknál a törvény, illetve a rendelet téves értelmezése következtében az eddiginél nagyobb arányú levonásokat eszközöltek 4 és 8 százalékos kereseti adó címén a tisztviselők, munkások és alkalmazottak fizetéséből. Az érdekelt alkalmazotti csoportok közbenjárására a pénzügyminisztérium tájékoztató rendeletet is adott ki, amelyben körvonalazta a fizetésekből eszkozlendő levonások módját és mértékét, tisztázatlanul hagyta azonban azt a kérdést, hogy a szellemi foglalkozású tisztviselők havi fizetése is

élvezi-e havi ezer lej után az adómentesség kedvezményét, vagy pedig ez az előny csak a fizikai munkásokat illeti meg. A magántisztviselők ismételt közbenjárására a pénzügyminisztérium most rendeletet adott ki, amelynek értelmében az április hónapra esedékes 4 és 8 százalékos kereseti adó május 31-én lejáró befizetésére június 15-éig haladékokat engedélyezett. A 4 és 8 százalékos kereseti adó befizetését tehát a vállalatok és munkaadók minden büntető következmény nélkül elhalaszthatják mindaddig, amíg az új pénzügyminiszteri rendelet véglegesen nem tisztázta ezt a bonyolult kérdést, illetve azt, hogy az ezer lejes létminimum adómentessége vonatkozik-e a tisztviselők, szellemi foglalkozásúak fizetésére is, vagy sem. A vonatkozó pénzügyminiszteri rendeletet lapunk egyik legközelebbi számában fogjuk ismertetni.

A cseh kormány rádióbeszédben jelentette be, hogy gyorsan meg akarja valósítani a nemzeti-ségi kérdés megoldását az ország újjáépítése érdekében

Heves légi harcok Jávólkeleten és Spanyolországban

(LONDON.) Az Economist és Financial News lapok közlése szerint, Anglia, miután Törökország részére 16 millió fontos kölcsönt folyósított, most Magyarország, Csehszlovákia és Bulgária kiviteli lehetőségeinek előmozdítására és az említett államok gazdasági megsegítésére törekszik. Mőzgmát Franciaország és más kisebb nyugati hatalmak támogatják. Az akció elősegítésére az Egyesült Államokat is felkérték.

ROBBANÁS BELFASTBAN

Londoni híradás szerint, Belfastban tegnap robbanás történt, amely nagy károkat okozott, de emberáldozatokat nem követelt. A rendőrségi vizsgálat megállapította a helyszínen, hogy a robbanás titkos fegyverraktárban történt, ahol nagymennyiségű fegyver, lőszer és bomba volt felhalmozva.

ÜNNEPÉLYESEN FOGADTÁK A NÉMET REPÜLŐKET BELGRÁDBAN

(BELGRÁD.) Németországból, mint már röviden jelentettük, 39 gép és pedig 32 bombavető és 7 utasszállító repülőgép érkezett a légi kiállításra, 45 tiszttel és 200 főnyi legénységet hozva magával, köztük egy teljes katonazenekart. A gépeket 25 jugoszláv repülőgép kísérte a jugoszláv határtól, ahol a repülőtéren ünnepélyes fogadtatás volt.

LEVERTÉK A MEXIKÓI ZENDÜLÉST, DE CEDILLOT NEM SIKERÜLT ELFOGNI

(MEXIKÓ.) A kormánycsapatok a zendülők összes fészkeit bevették. A felkelőket mindenütt elfogták és a kormány teljesen ura a helyzetnek. Ma már mindenütt teljes rend és nyugalom uralkodik és a mozgósított haderőket rendre mind visszarendelik állomáshelyükre. Az a hír azonban, hogy Cedillo a kormánycsapatok kezére került, téves volt, mert a felkelővezér táborát mindeztideig nem sikerült elfogni.

A SZUDÉTANÉMETEK SIKEREI (PRÁGA.) A választások közül eddig 678 mandátum sorsa ismeretes. Ezekből

URANIA-MOZGÓ:

DANIELLE DARRIEUX

legújabb vigjátékának bemutatását:

Édesanyám a kisasszony

NAGY SIKERREL FOLYTATJA:

DANIELLE DARRIEUX

legújabb vigjátékának bemutatását:

Édesanyám a kisasszony

Hathónapi és egynapi elzárásra ítélték, mert Jorga koronatanácsosnak sértőhangu levelet írt

(CLUJ.) Victoria Mastacan kapitány özvegye, aki több cluji román lap munkatársa, 1938. május 17-én levelet intézett Jorga professzorhoz, amelyben a professzort, mint koronatanácsost engedékenységre akarta bírni a legionárius mozgalommal szemben. A levél ugyan nem érkezett meg Jorga koronatanácsoshoz, de közben egy N. Jonescu egyén feljelentést tett Victoria Mastacan ellen a katonai ügyészségnél. Erre kiszállottak a lakására és a házkutatás során megtalálták a Jorga professzorhoz intézett levél másolatát és ezen az alapon tiltott politikai propaganda címen eljárás indult meg Victoria Mastacan ellen, akinek ügye ma került a bíróság elé. A megvádolt nő elismerte, hogy a levelet ő írta, de azzal csak engedékenységre akarta rábírní Jorga koronatanácsost. A katonai törvényszék dr. Mircea Gheorghescu ügyvéd védőbeszéde után 6 hónapi és 1 napi elzárásra és 1 évi politikai jogvesztésre ítélte Victoria Mastacant, akinek büntetésébe beleszámítják a tiznap vizsgálati fogságot.

— A MUNKÁS-ATHENEUM a cluji munkások és alkalmazottak kulturális és szakmanvelési egyesület vezetőségének rendezésében május hó 31-ikén, kedden este 8 órakor a Vasmunkás Otthonban (Catedralei 7.) Gerő Margareta tanárnő a munkások részére a gyermeknevelés problémáiról előadást tart. Az előadás iránt a tanulni vágyó munkások körében érthető nagy érdeklődés nyilvánult meg. Belépti díj nincs, vendégeket szívesen lát a vezetőség.

Utlevél és vizum nélkül

mehet francia és angol

cipőket vásárolni heti 50 lejjel való részletfizetésre.

Arco

cipőkereskedelmi vállalat, Str. Memorandului 25. Tel.: 18-25.

— Távozik a helyéről egy semmitőszéki tanácsos. Eugen Petit semmitőszéki tanácsos bejelentette lemondását, amelyet Jamandi igazságügyi miniszter május végével el is fogadott.

— A REFORMÁTUSOK KONFIRMÁCIÓS ÜNNEPSÉGE. Vasárnap délután városunk összes református templomaiban, valamint a magyar luteránusoknál is konfirmációs ünnepségek voltak, amely alkalomból sokszáz fiatal fiú és leány járult megfelelő szép vallási ünnepségek közepette az Úr asztalához.

— TORNAÜNNEPSÉG AZ UNITÁRIUS KOLLÉGIUMBAN. Az unitárius kollégiumban vasárnap délután zajlott le a tornavizsga szép ünnepség keretében, amelyről még részletesebben is meg fogunk emlékezni.

Nyilttér*)

Édesanyáért, öv. Horváth Károlyné, született Décsi Máriaért, Str. Sălcam 1., semmi néven nevezendő felelősséget nem vállalunk. Horváth Miklós, Str. Pop Retegan 18 és Horváth Károly, Str. Cicio Pop No. 170.

*) F. rovatban közöltékért nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.